|  |
| --- |
| ДЕПАРТАМЕНТ ОБРАЗОВАНИЯ ГОРОДА МОСКВЫ  Государственное бюджетное профессиональное  образовательное учреждение города Москвы  Колледж связи №54имени П.М.Вострухина |
| **115172, Москва, ул. Б.Каменщики, д. 7; тел., факс: (495) 911-20-77; e-mail:**[**54@prof.educom.ru**](mailto:54@prof.educom.ru) |

**МЕТОДИЧЕСКАЯ РАЗРАБОТКА УРОКА**

**Применение пословиц и поговорок английского языка в игровой форме.**

**Игра « Морской бой»**

*Преподаватель высшей категории английского языка*

*Рогозина Ольга Николаевна.*

г. Москва, 2015

**Применение пословиц и поговорок английского языка в игровой форме.**

**Игра « Морской бой»**

**Цели:**

**1.Поддерживание интереса к изучению иностранного языка.**

**2.Тренировка лексических навыков.**

3.Развитие логического мышления.

*Оборудование:* наборы пословиц для каждой команды (10 предложений на русском языке и 10 пословиц на английском языке);задание на карточках для подстановки слов; плакат с зашифрованной пословицей ;задание на карточках для конкурса «Составь пословицы»;плакат с игровым полем для игры «Морской бой».

**Ходзанятия**

1.Организационныймомент

-Good morning. I am glad to see you.(*We are glad to see you too.)*

- How are you?(*We are OK, thank you.)*

*-*Its time to say «Hello!» (*Hello!)*And start our lesson.

Преподаватель приветствует учащихся, сообщает цель занятия .Учащиеся делятся на 2 команды по 5-7 человек в каждой команде.

- Today we shall play the game «Sea Battle». We have two teams.

You know how to play this game. You will try to guess where the

Ship of the enemy is. Then you will try to guess where the

Ship of the enemy is. Then you will have the task. If the pupils of the

Team do the task better, they will have the ship .At the end of the game

The teams will count the ships and we shall find out who the winner is.

Преподаватель привлекает внимание к игровому полю, заранее вывешенному на доске,и напоминает правила игры «Морской бой». Команды по очереди открывают клетки игрового поля,на котором расположено 6 кораблей.Каждый корабль занимает 1 клетку игрового поля.Если команда назвала номер клетки,на которой расположен корабль,обе команды выполняют задание.Команда,выполнившая задание лучше и успешнее,получает корабль.Выигрывает команда,которая «захватила »больше кораблей.

*Примерное игровое поле*

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | A | B | C | D | E | F |
| 1 |  |  |  | \* |  |  |
| 2 | \* |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  | \* |  |
| 4 |  |  | \* |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  | \* |
| 6 |  |  |  |  |  |  |

**2.Корабль А2**

-I want you to match the English proverbs with their Russian

equivalents. Each team will have twenty sentences to match.

Преподаватель предлагает учащимся соотнести английские пословицы с их переводом на русском языке. Каждая команда получает набор из 20 предложений:10 предложений на русском языке и 10 пословиц на английском языке. Время для выполнения задания -5 минут.

*Примерные пословицы:*

Liveandlearn. (Векживи– векучись.)

Toknow everything is to know nothing. ( Знать все – значит ничего не знать.)

Repetition is the mother of learning. ( Повторение - матьучения.) Knowledgeispower.

(Ученье – свет, анеученье- тьма.)Eatatpleasure, drinkwithmeasure.(Ешьволю ,пейвмеру.)

A new broom sweeps clean. (Новаяметлачистометет.)Still waters run deep.

( В тихом омуте черти водятся.) Forbidden fruit is sweet. ( Запретныйплодсладок.)

Two heads are better than one. ( Ум хорошо , а два лучше.) Firstthink, thenspeak.

(Слово не воробей, вылетит – не поймаешь.)

**3.КорабльВ6**

- You will have 3 minutes to check up your home task. We shall see your plays or listen to the dialogues

which , can illustrate the proverbs.

Команды по очереди представляют свое домашние задание: учащиеся должны представить сценки или разыграть диалоги, чтобы проиллюстрировать пословицы.

Соперники должны угадать пословицу и назвать ее по-английски. Каждая команда готовит по две пословицы. При подведении итогов учитывая артистизм актера ,и смекалка команды.

*Примерные пословицы для разыгрывания:*

Helaughsbestwholaughslast.

Don’t look a gift horse in mouth.

So many men, so many minds.

A friend in need is a friend indeed.

Let sleeping dog lie.

Everything is good in its season.

**4. КорабльС4**

-Will you look at the blackboard? You will see the pictures there.

These pictures will help you to complete the following proverbs. You 11 name the pictures and write the words in the pictures and write the words in the sentences on the cards.

*Заданиенакарточках:*

1. Curiosity killed the…

2. Every …. Has a silver lining.

3. An… a day keeps a doctor away.

4. The… is not so black as he is painted.

5. Cut your…. According to your cloth.

6. Every…. Has his day.

*Ключи:*

1.Curiositykilledcat. Любопытство до добра не доводит.

2. Every cloud has a silver lining.Нетхудабездобра.

3. An… a day keeps a doctor away.

4. The…. is not so black as he is painted.

5.Cut your…according to your cloth.

6. Every…has his day.

*Ключи:*

1.Curiositykilledthecat. Любопытство до добра не доводит.

2. Every cloud has a silver lining.Нетхудабездобра.

3.An apple a day keeps a doctor away. Ешь по яблоку в день, и врач не понадобится.

4. The devil is not so black as he is painted. Не так страшен черт, как его малюют.

5.Cur your coat according to your cloth. Поодежде ,протягивайножки.

6.Everydoghashisday.Будет и на нашей улице праздник.

**V. Корабль D1. Конкурс « Составь пословицы»**

-Now each team will have the task on the cars. You will have 4 minutes to make up the proverbs.

Are you ready to start?

Преподаватель объясняет учащимся следующие задание: в течение 4 минут команды должны составить и записать пословицы из предложенных слов. В качестве дополнительного задания учащимся могут перевести предложения.

*Задание на карточках (putthewordsinalogicalorder):*

1. Policy, best, honesty, the, is.

2. Bird, worm, catches, the, early, the.

3. Smoke, fire, without, there, ho, is.

4. To, two, stone, birds, with, kill, one.

5. Better, one, two, than, heads, are.

6. Done, undone, what, be, is, cannot.

*Ключи:*

1. Honesty is the best policy.

2. The early bird catches the worm.

3. There is no smoke without fire.

4. To kill two birds with one stone.

5. Two heads are better than one.

6. What is done cannot be undone.

**VI. Корабль Е3. Конкурс «Назови пословицы с определенным словом»**

-I can see you know English proverbs very well. The next task for you is to name the proverbs with a certain word.

Преподаватель предлагает командам вспомнить и назвать пословицы с определенным словом. Для успешного проведения данного конкурса необходимо дать командам домашнее задание: выучить пословицы со словами: better, one, two, don’tetc. Команда по очереди называют пословицы. В данном конкурсе побеждает команда, которая назвала пословицы последней.

*Примерыпословиц:*

**Better**

A gift in the hand is better than two promises.

Better late than never.

Better an egg today than a hen tomorrow.

Two heads are better than to say well than one.

Better to do well than to say well.

Better one small fish than an empty dish.

Better pay the hours too soon than a minute late.

Better be first in the village than second in Rome.

Better risk a risk than lose the whale.

Better untaught than ill-taught.

One

One cloud is enough to eclipse the sun.

One man, no man.

To kill two birds with one stone.

Two heads are better than one.

One man does not make a team.

One hand washes the other.

One good turn deserves another.

One man’s meat is another man’s poison.

Two

Two heads are better than one.

To kill two birds with one stone.

No man can serve two masters.

Two heads are better than one.

There are two sides of every question.

Two dogs over one bone seldom agree.

A gift in the hand is better than two promises

A bird in hand is worth two in the wood.

Between two stools one falls on the ground.

Don’t

Don’t count your chickens before they are hatched.

Don’t cross a bridge before you come to it.

Don’t halloo till you are out of the wood.

Don’t look a gift horse in the mouth.

Don’t trouble troubletroubletrouble until trouble troubles troubles you.

**VII. Корабль F5. Игра «Расшифруй пословицу»**

-It’s time to look at the wall newspaper. You can see some numbers there.

It is our last task. You must read the proverb using the code.

Преподаватель обращает внимание учащихся на плакат, заранее вывешенный на доске.

На данном плакате записана зашифрованная пословица. Команды получают код для расшифровки. В данной игре побеждает команда, которая выполнила задание правильно и быстрее соперников.

*Примерная запись на плакате*:

21 25 93436 188 7013 18 73069

*Код для расшифровки пословицы:*

I -2; t-1; s-5; п-9; е-3; v-4; г-6; o-8; 1-7; a-0

*Ключи:*

It is never too late to learn. (Учиться никогда не поздно.)

**VIII. Подведениеитогов**

- Thank you for your work. Now it’s time to time to finish our work. It is interesting to know who the winner to know who the winner today is. I want you to count your ships. Let’s clap our hands. Willyoustandup, please? Let’sreciteourpoem.

Учащиеся подсчитывают количество кораблей и подразделяют победителей.

Преподаватель благодарит учащихся за работу.

Заданиенакарточках:

1.Curiosity killed the…..

2. Every…. has a silver lining.

3. An… is a day keeps a doctor away.

4. The… is not so black as he is painted.

5. Cut your…. According to your cloth.

6. Every….. has his day.

*Ключи:*

1. Curiositykilledthecat. Любопытство до добра не доводит.
2. Every cloud has a silver lining. Нет худа без добра.
3. An apple a day keeps a doctor away. Ешь по яблоку в день, и врач не понадобится.
4. The devil is not so black as he is painted. Не так страшен черт, как его малюют.
5. Cut your coat according to your cloth. По одежде, протягивай ножки.
6. Every dog has his day. Будет и на нашей улице праздник.